14e ÉDITION
FESTIVAL DE LECTURE À VOIX HAUTE

LIVRES EN TÊTE

AVEC
ANNY DUPEREY
PRÉSIDENTE D'HONNEUR

LE FESTIVAL LIVRES EN TÊTE fait son grand retour à Paris du 15 au 18 novembre 2023 !

Pour la **14e édition** de ***Livres en Tête***, nous commençons par retrouver **Maupassant au cinéma**. En sortant, voilà qu'il croise **Don Quichotte et Sancho Panza** ! Après une soirée passée tous les trois, les voici le lendemain dans un amphi bondé, à **chanter en chœur des chansons cultes**. Et pour finir leurs aventures, nos trois compères échauffés ont rendez-vous au **Cabaret du Zèbre**, qui a promis de leur raconter quelques **histoires fort licencieuses du XVIIIe siècle français**.

Sous la présidence d'Anny Duperey, cette petite épopée se déroule à **Paris**, du **15 au 18 novembre**, en compagnie de **Guillaume Métayer, Anne Duprat, William Marx, Karol Beffa, Bertrand Dicale, Philippe Grimbert, Jean-Christophe Abramovici, Marco Avallone et Sophie Obadia**.

LES LIVREURS, maison de production d'événements littéraires

Depuis 1998, ***Les Livreurs*** amplifient la littérature par sa mise en voix. En mêlant la lecture sonore à d'autres disciplines, ils proposent de **véritables spectacles vivants** où le public (re)découvre la littérature par l'écoute en se créant ses propres images mentales.

LUCIE RICHARD : contact@leslivreurs.com ▪ 06.04.16.55.25

15 novembre — LIVRE AU TRÉSOR

partons à l'aventure

★ **EN PRÉSENCE DE**
Centre de loisirs Eblé
Centre INJA

14h00 : ouverture des portes ▪ **14h30** : début de l'événement ▪ 17h00 : fin de l'événement

Livre au Trésor c'est la rencontre, autour du thème de l'**aventure** et au sein du cocon de la **médiathèque *Marguerite Yourcenar***, de deux groupes d'enfants : voyants (du **centre de loisirs de l'école *Eblé***) et non-voyants (de l'***Institut National des Jeunes Aveugles***). Par des lectures et des jeux sonores, cette après-midi ludique et culturelle proposeune expérience commune pour les enfants et leur permet de dépasser leurs différences.

MÉDIATHÈQUE *MARGUERITE YOURCENAR* (41, rue d'Alleray, 75015) — Gratuit — Non ouvert au public

15 novembre — ON A LU LE FILM

lire un film comme vous ne l'avez jamais vu

★ **EN PRÉSENCE DE**
Anny DUPEREY,
présidente d'honneur
de la 14e édition

19h30 : ouverture des portes ▪ **20h00** : début de l'événement ▪ 22h00 : fin de l'événement

Dans la salle du cinéma ***L'Épée de Bois***, les spectateurs s'installent confortablement pour voir ***Partie de campagne***, réalisé par **Renoir**. Surprise ! C'est une lecture qui débute, celle de la nouvelle ***Une partie de campagne*** de **Maupassant**, **lue par la présidente de la 14e édition : Anny Duperey** ! Ce n'est finalement qu'après la lecture de l'œuvre originale qu'ils découvrent le chef d'œuvre de Renoir.

CINÉMA *L'ÉPÉE DE BOIS* (100, rue Mouffetard, 75005) — 8,90€ ▪ 5€ à 7,90€ (réduit) — www.cine-epeedebois.fr

16 novembre — LE SON DE LECTURE

la traduction s'honore avec Don Quichotte

★ **EN PRÉSENCE DE**
Guillaume MÉTAYER
William MARX
Anne DUPRAT
Karol BEFFA

19h30 : ouverture des portes ▪ **20h00** : début de l'événement ▪ 22h00 : fin de l'événement

On devrait comparer les traductions d'un grand texte comme on compare les différentes interprétations d'un chef d'œuvre musical. Rares sont les œuvres qui ont donné lieu à autant de versions que le ***Don Quichotte*** **de Cervantes**. Après lectures des différentes traductions par *Les Livreurs* : à vos oreilles pour écouter la différence !

HÔTEL *LE SWANN* (15, rue de Constantinople, 75008) — 10€ ▪ 5€ (étudiant) ▪ Gratuit (étudiant *Sorbonne Université*) — www.billetweb.fr/let-2023

17 novembre — LIRE & CHANSONS

écoutez et chantez

★ **EN PRÉSENCE DE**
Bertrand DICALE
Philippe GRIMBERT

19h30 : ouverture des portes ▪ **20h00** : début de l'événement ▪ 22h30 : fin de l'événement

Marco Avallone et sa chorale ***Envie de Chanter*** ont une idée qui leur trotte en tête : faire chanter en chœur tout un amphithéâtre. Chaque chanson sera tout d'abord lue puis reprise en cœur par le public, dans un moment festif, participatif et intergénérationnel. La soirée s'ouvrira par un débat autour de l'écriture dans la chanson française.

CAMPUS *PIERRE ET MARIE CURIE* (04, place Jussieu, 75005) — 10€ ▪ 5€ (étudiant) ▪ Gratuit (étudiant *Sorbonne Université*) — www.billetweb.fr/let-2023

18 novembre — AMOURS LICENCIEUX

littérature du XVIIIe siècle

★ **EN PRÉSENCE DE**
Jean-Christophe ABRAMOVICI

19h30 : ouverture des portes ▪ **20h00** : début de l'événement ▪ 22h30 : fin de l'événement

De Louis XV multipliant les maîtresses au marquis décuplant les sévices, **la littérature développe au XVIIIe siècle tout l'arsenal de l'imaginaire licencieux** : la langue sculpte la frénésie du désir dans un style si bien léché que l'oreille contemporaine jouit encore de cette dentelle. Embarquez pour un **cabaret littéraire** où se mêlent lectures et interludes loufoques.

LE ZÈBRE DE BELLEVILLE (11, rue de Belleville, 75011) — 15€ ▪ 7€ (étudiant) ▪ 5€ (étudiant *Sorbonne Université*) — www.billetweb.fr/let-2023